

Irish Standard I.S. EN 60974-2:2013

Arc welding equipment -- Part 2: Liquid cooling systems (IEC 60974-2:2013 (EQV))

© CENELEC 2013 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:		

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation - recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces: EN 60974-2:2008

This document is based on: EN 60974-2:2013

EN 60974-2:2008

*Published:* 31 May, 2013 8 February, 2008

This document was published

under the authority of the NSAI and comes into effect on:

ICS number: 25.160

5 June, 2013

NSAI

T +353 1 807 3800

Sales:

1 Swift Square, Northwood, Santry Dublin 9 F +353 1 807 3838 E standards@nsai.ie T +353 1 857 6730 F +353 1 857 6729 W standards.ie

W NSALie

W 1457 ti...c

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN 60974-2:2013

**EUROPEAN STANDARD** 

EN 60974-2

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

May 2013

ICS 25.160

Supersedes EN 60974-2:2008

English version

Arc welding equipment Part 2: Liquid cooling systems
(IEC 60974-2:2013)

Matériel de soudage à l'arc -Partie 2: Systèmes de refroidissement par liquide (CEI 60974-2:2013) Lichtbogenschweißeinrichtungen -Teil 2: Flüssigkeitskühlsysteme (IEC 60974-2:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-02-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

# **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

EN 60974-2:2013

- 2 -

#### **Foreword**

The text of document 26/494/FDIS, future edition 3 of IEC 60974-2, prepared by IEC/TC 26 "Electric welding" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60974-2:2013.

The following dates are fixed:

 latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-11-30

 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2016-02-28

This document supersedes EN 60974-2:2008.

EN 60974-2:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60974-2:2008:

- changes induced by the publication of EN 60974-1:2012;
- addition of a liquid temperature fixed to 65 °C during the heating test in order to allow testing at different ambient air temperature (see 10 d));
- correction factor of cooling power at 40 °C required in instruction manual (see 12.1 o)).

This standard shall be used in conjunction with EN 60974-1:2012.

In this standard, the following print types are used:

- conformity statements: in italic type.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60974-2:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

- 3 -

EN 60974-2:2013

# Annex ZA

(normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60974-1	2012	Arc welding equipment - Part 1: Welding power sources	EN 60974-1	2012
IEC 60974-7	-	Arc welding equipment - Part 7:Torches	EN 60974-7	-
IEC 60974-10	-	Arc welding equipment - Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements	EN 60974-10	-

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN 60974-2:2013

This page is intentionally left BLANK.

- 2 -

#### 60974-2 © IEC:2013

## CONTENTS

FO	REW	ORD		4		
1	Scop	Scope6				
2	Norm	ormative references				
3	Term	erms and definitions				
4		vironmental conditions				
5						
•	5.1		onditions			
	5.1 5.2		ring instruments			
	5.3 Conformity of components					
	5.4 Type tests					
	5.5	• •	e tests			
6			gainst electric shock			
U	6.1		ion			
	0.1	6.1.1	General			
		6.1.2	Clearances			
		6.1.3	Creepage distances			
		6.1.4	Insulation resistance			
		6.1.5	Dielectric strength			
	6.2	Protec	tion against electric shock in normal service (direct contact)			
	6.3		tion against electric shock in case of a fault condition (indirect contact)			
		6.3.1	Protective provisions	8		
		6.3.2	Isolation between windings of the supply circuit and the welding circuit	8		
		6.3.3	Internal conductors and connections	8		
		6.3.4	Touch current in fault condition	8		
	6.4	Conne	ction to the supply network	8		
		6.4.1	Supply voltage	8		
		6.4.2	Multi-supply voltage	8		
		6.4.3	Means of connection to the supply circuit			
		6.4.4	Marking of terminals			
		6.4.5	Protective circuit			
		6.4.6	Cable anchorage			
		6.4.7	Inlet openings			
		6.4.8	Supply circuit on/off switching device			
		6.4.9	Supply cables			
	C E		Supply coupling device (attachment plug)			
7	6.5	_	ge current between welding circuit and protective earth			
′						
	7.1					
	7.2					
8	7.3 Hose coupling devices and hose connections  Cooling system					
O		•				
	8.1 Rated maximum pressure					
·			al requirements			
		8.2.1	Heating test			
		8.2.2	Tolerances of test parameters	1 1		

#### 60974-2 © IEC:2013

- 3 -

		8.2.3 Duration of test	11	
	8.3	Pressure and temperature	11	
9	Abnormal operation			
	9.1	General requirements	11	
	9.2	Stalled test	11	
10	Cooli	ing power	12	
11	Rating plate			
	11.1	General	13	
	11.2	Description	13	
	11.3	Contents	14	
	11.4	Tolerances	15	
12	Instru	uctions and markings	15	
	12.1	Instructions	15	
	12.2	Markings	15	
		12.2.1 General	15	
		12.2.2 Inlet and outlet	15	
		12.2.3 Pressure warning	16	
		(informative) Example diagram of built-in and stand-alone liquid cooling	17	
Anr	ex B (	informative) Example for a rating plate of stand-alone cooling system	18	
Fig	ure 1 -	Leakage current measurement configuration	10	
Fig	ure 2 -	Measuring circuit for determination of the cooling power	13	
Fig	ure 3 -	- Principle of the rating plate of stand-alone cooling systems	14	
		1 – Example diagram of built-in liquid cooling systems		
		2 – Example diagram of stand-alone liquid cooling systems		
Tab	ole 1 –	- Example of cooling liquid data at 60 °C	13	

**-4** -

60974-2 © IEC:2013

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ARC WELDING EQUIPMENT -

#### Part 2: Liquid cooling systems

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and nongovernmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60974-2 has been prepared by IEC technical committee 26: Electric welding.

This third edition cancels and replaces the first edition published in 2007 and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous

- changes induced by the publication of IEC 60974-1:2012;
- addition of a liquid temperature fixed to 65 °C during the heating test in order to allow testing at different ambient air temperature (see 10 d));
- correction factor of cooling power at 40 °C required in instruction manual (see 12.1 o)).

60974-2 © IEC:2013

- 5 -

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
26/494/FDIS	26/496/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard, the following print types are used:

- conformity statements: in italic type.

This standard shall be used in conjunction with IEC 60974-1:2012.

The list of all parts of IEC 60974, under the general title *Arc welding equipment*, can be found on the IEC web site.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

**- 6 -**

60974-2 © IEC:2013

#### ARC WELDING EQUIPMENT -

#### Part 2: Liquid cooling systems

#### 1 Scope

This part of IEC 60974 specifies safety and construction requirements for industrial and professional liquid cooling systems used in arc welding and allied processes to cool torches.

This part of IEC 60974 is applicable to stand-alone liquid cooling systems that are either connected to a separate welding power source or built into the welding power source enclosure.

This part of IEC 60974 is not applicable to refrigerated cooling systems.

NOTE 1 Typical allied processes are electric arc cutting and arc spraying.

NOTE 2 This part of IEC 60974 does not include electromagnetic compatibility (EMC) requirements.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60974-1:2012, Arc welding equipment – Part 1: Welding power sources

IEC 60974-7, Arc welding equipment – Part 7: Torches

IEC 60974-10, Arc welding equipment – Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60974-1 and IEC 60974-7, as well as the following apply.

#### 3.1

#### cooling power

P

cooling energy related to the flow rate

#### 3.2

#### liquid cooling system

system that circulates and cools liquid used for decreasing the temperature of torches

#### 3.3

#### cooling power at 1 l/min

#### $P_{1 \text{ I/min}}$

cooling power at 1 I/min flow rate defined for comparison



This is a free preview	<ul> <li>Purchase the entire</li> </ul>	e publication at the link below:
------------------------	-----------------------------------------	----------------------------------

**Product Page** 

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation